



الكرسي الرسولي

إيراغنه ىل اة لوسرل اة رايزل

سيسنرف ابا ل اة سادق ة ملك

ي فاقث ل ا و ي م ي د ا ك ا ل ا م ل ا ع ا ل ا ع م ا ق ل ل ا ي ف

ي فاقث ل ا و ي م ي د ا ك ا ل ا م ل ا ع ا ل ا ع م ا ق ل ل ا ي ف

2023 ل ي ر ب ا ن ا س ي ن 30 د ح ا ل ا

[Multimedia]

ا ر ي خ ل ا ا س م ، ا ا ز ع ا ل ا ت ا و خ ا ل ا و ة و خ ا ل ا ا ه ي ا

د ع ب ا ه د ن ع ف ق و ت ا س ي ت ل ا و ت ل ي ق ي ت ل ا ة ب ي ط ل ا ت ا م ل ك ل ا ي ل ع م ك ر ك ش ا و م ك ن م د ح ا و ل ك ي ي ح ا ر ه ن ر ا س م ي ف ر ك ف ا ن ا د و ا ، ر ك ا ش ب ل ق ب و ، ا ي ر ا غ ن ه ى ل ا ي ت ر ا ي ز ل ر ي خ ا ل ا ا ق ل ل ا و ه ا ه . ل ي ل ق ي ف و ا ي ف ا ر غ ج ل ا ي ف ، ا ه د ح و ي و ، ى ر خ ا ل ا ن ا د ل ب ل ا ن م د ي د ع ل ا ب د ل ب ل ا ا ه ط ب ر ي ي ذ ل ا ، ب و ن ا د ل ا ن م ة ف ل ت خ م ق ط ا ن م ر ب ع ق ف د ت ت ي ه ف : ا ر ي ب ك ا ر ه ن ه ب ش ت ، ا م ع و ن ب ، ة ف ا ق ث ل ا . ا ض ي ا خ ي ر ا ت ل ا ق ن ا ع ن ا و م ل ا ع ا ل ا ي ف ر ح ب ن ا ب ا ن ل ح م س ت و ، ض ع ب ب ا ه ض ع ب ا ه ط ب ر ت و خ ي ر ا ت ل ا و ا ي ح ل ا ي ف) ة ف ا ق ث ل ا ة م ل ك . ع م ت ج م ل ا ي م ن ت و ، س ف ن ل ا و ل ق ع ل ا ي و ر ت و ، ة د ي ع ل ا ي ض ا ر ا ل ا و ن ا د ل ب ل ا ة ف ر ع م ل ا ف : ا ه ع ر ز و ض ر ا ل ا ث ر ح ي ا *cultivare* ل ع ف ل ا ن م ة ق ت ش م ا ه س ف ن (*cultura* ة ل ل ا ط ي ل ا ا ل ا غ ل ل ا ا ر م ث ي ت و ي و ، ع ق ا و ل ا د ي د ا خ ا ي ف س ر ع ي ، ي م و ي ع ر ز ل ث م ي ه

ي ف ل م ا ت ي ا م و ي ه س ف ن د ج و ، ن م و م ل ا ل ج ر ل ا و ر ي ب ك ل ا ر ك ف م ل ا ، ي ن ي د ر ا و غ و ن ا م و ر ، ة ن س ة ئ ا م ل ب ق م ا ي ا ل ا ه ذ ه ي ف ت م ه ف " : ب ت ك . ب ص خ ي ف ر ع م م ا ه ل ا ه ا ج ف ، ه ا ي م ل ا م ج ب د ي ر ف ي ع ي ب ط ر ظ ن م ع و و م ل ا ي ف ج ا م د ن ا ل ا ي ل ا ي د و ت ى ل و ا ل ا ، [...] ة ف ر ع م ل ا ن م ن ي ع و ن ك ا ن ه ن ا ي ض م ت ق و ي ا ن م ر ث ك ا ، ة ي ن ا ث ل ا و . ه ي ف ش ي ع ي ن ا ل و ا ح ي ع و و م ل ا ف ر ع ي ن ا د ي ر ي ي ذ ل ا ن ا س ن ا ل ا ن ا ل ، ه ل و ح ن م ع ق ا و ل ا و ل ك ل ا م ل ا و د ي س ل ا ت ن ا ر ي ص ت و ب ل ا و ق ي ف ا ه ب ت ر ت و ا ه ل ل ح ت و ا ي ش ا ل ا ع م ج ت ، ى ل و ا ل ا س ك ع و ن ا م و ر ز ي م . (*Lettere dal Lago di Como. La tecnica e l'uomo*, Brescia 2022, 55) " ر ط ي س م ل ا و

لكلمې نم " لثم يه يتلاو، ةقالعالى لىع ةي ن بمل او ةعضاوت م ل ةفر عمل ني ب يني دراوغ ني بو، (57 ةحفص عجار) " ةررقم لادو ح ل زواج تي الو، ةعي ب طال بسحب قلخي و، ةمدخل ةطساوب رطي ست لب، ةوضوم ل ي ف جم دنت الو [...] ل لحت لب، بقارت ال " يتلا، ةفر عمل لى رخا ةقيرط (56 ةحفص) " هيلع

رطوت اذكه" و، (58 ةحفص) " ةلالا لى ل اقا طالا ةجوت " ةفر عمل ل ةي ن ا ثل ةقيرط ل هذه ي ف، انه و يتلا، ايجولونكت ل ةمي ق نم طحي ال يني دراوغ. (59-60 ةحفص) " يجل نئال ل اعاضا ةي نقت يه ريصت نأ رطخ نم رذح لب، ةديع اياز م اهل و لصاوت ل كل ذلك و، لصف ا شيع ل لعجت عيمج دقفي ناسن ال": اري بك ا رطخ ي ا ر، ين عمل ا اذهب. ةايحل ي ف ةرطي سم ل وا، ةمظن م ل عم ةمجم سن م ل ريب عت ل ل اكش او سا ي ق ل اب اي وضع اساس ح | ه ح ن م ت يتلا ةي ل خ اد ل ه ط باور ذخي، هاچت ا نودبو، سايق نودبو، ةددم رطا نودب ي ل خ اد ل ه ناي ك ي ف ريصي ذ" و " ةعي ب طال، اهيلع نم يه ي يتلا، ةعي ب طال يوق لىع هسفن ضرفي و يفسعت لكش ب هتاي اغ ديح ت ب: ق ل ق ل لىع شعبي ال اوس ةمداق ل ل ايجال ل كرتي اذبو. (60 ةحفص) " هتجاج بسحب اهفي ك ي ل امام انسفن ا دجن ام دنع [...] شحيس اذام [...] ؟ ةي دوبع ل هذه تحت تهتنا اذ | ةايحل نوكتس اذام " نمكمي له، ماظن ل اذه لثم ي ف [...] . تال ال نم ماظن ي ف ةرطوم، نال، ةايحل ا؟ ايجولونكت ل رم او ل (61 ةحفص) " ؟ ةي ح ي ق ب ت نأ ةايحل ل

م تي شيح، ناكم ل اذه ي ف ةصاخ، هحرط ديجل نم، لاوس ه ن ا ؟ ةي ح ي ق ب ت نأ ةايحل ل نمكمي له يني دراوغ ه ا ر ام، عقاو ل ي ف . " ةي ن ص ل ةايحل مولع " و تامول عمل ايجولونكت ي ف قم عت ل ةطاسب ل ك ب درت يتلا ةعي ب طال عم، ةي ئي ب ل ةمزال ي ف رك فنل: هذه انماي ي ف احضا وودبي نمكمي": قطنم ي ف و، دودحل بايغ ي ف رك فنل و اهيلع هان ضرفي ذل ل ال انما دختسا لىع ةدارو، ةدج لىع هتاقالعو ناسن ال اعضو ي ف اضي ا رك فنل و. " هب مايق ل ل زوجي ذل، هب مايق ل لىع صي رح ل او، ةصاخ ل هتاجايحت لىع عيش ل ك زكري ي ذل ا درف لىع، عيش ل ك سيسي ات نأ ودي شيح، ةي ع ام ج ل ل طب او ر ل ل ك ات ي ف رك فنل ي ل ل اب و. عقاو ل مهتلي نأ ديروي بسك ل ل ةي ع ام ت ج ا تالاح لى ل نالوحتت، ةرباع ةب ل ق ت م ةي تايح ا ف و ر ط نوكت نأ ل د ب، فوخ ل او ةل زع ل ل ةايح" و، ري شك " ةك ب ش ل لىع ي ع ام ت ج ا لصاوت " كانهو. ني لوز عمل ا دارف ال ددع مك. ةتباث ي ذل اغارف ل علم ل ايجولونكت ل ةيزعت لى ل، ةغرفم ةق ل ح ي ف امك، نو ا ج ل ي، ةلي ل ق " ةي ع ام ت ج ا دادزي و، ةشحت م ةي ل ام س ا ر ل ي ع و ري غ ب نوعض ا م هو، ةي نونج ةعرسب نوض ك ري و، هب نورعشي هذه ي ل خ اد ل ف ع ض ل ل ي واس ت ةي ج راخ ل ل ةعرس ل ل شيح عم تجم ي ف، مهف ع ض ب مهرعش عم مهمل ا ي ن د ع س ي ي ذل ا نام ي ل ل ف ل ا خ م ك ل ذ ف - م و ا ش ت ل ل ري ث ا نأ دي ر ا ال اذه ي ل و ق ب. ةاس ا م ل يه ذنم سور ي موه اهرطخ ي ا ر ي ت ل ل، " ك ل م ت ل ل او دوجول ا ةسرطغ " ي ف ري ك ف ت ل ل ن ك ل - ه ب ف ا ر ت ع ا ل ل ا ض ع ب ل م ا د خ ت س ا ع م و، ي ط ا ر ق و ن ك ت ل ل ا ج ذ و م ن ل ل عم م ق ا ف ت ت ي ت ل ل او، ةي ب و ر و ا ل ا ة ف ا ق ت ل ل ر ج ل ل ح ل ة م ز ا ل ل ا ة ل س ل س ت م ل ل او ةي ق ط ن م ل ل او ةي ض ا ي ر ل ل ا و ط خ ل ل نم ةع و م ج م يه) تاي مزراوخ ل ل ناسن ال رارق ت سا ةع زعزل اي فاضا ا رطخ ل ل ث م ت نأ نمكمي يتلا (ام ةلكشم

نأ طحالن، (Robert Benson) نوسن ب ت ربورل " ملع ال ديس " ةياور، تارم ةدع اهتركذ ةياوري ف نمكي ةي ج راخ ل ره اظم ل مخف ا ن ا و، ي ق ي ق ح ل ل و م س ل ل ا ف دارم ت س ي ل ةي ك ي ن ا ك ي م ل ل ا ت ا ز ا ج ن ا ل " ام ينعمب ه ي ف ل و ق ن نأ نمكمي ي ذل ا، باتك ل ا اذه ي ف. (24-25، 2014 انوري ف). " ي ف خ داس ف ا ه ي ف م تي و ايجولونكت ل ل ه ي ل ع ن م ي ه ت ا ل ب ق ت س م ف ص ي، ن ر ق ن م ر ث ك ا ذن م ب ت ك ي ذ ل ا و، ي و ب ن " ه ن ا ةي ناسن ا " - ب ط ع و ل ا م تي ن ا ك م ل ل ي ف: م د ق ت ل ل م س ا ب، عيش ل ك ةي و س ت و ديحوت ه ي ف ن ا ي د ا ل ا ي غ ل ت و، عيش ال ك ب و ع ش ل ل ا ةي ح ر ب ت ع ت و، ت ا ف ا ل ت خ ا ل ا ي غ ل ت ة د ي د ج " ةه باش ت م

ة، اسأل اليه هذه. يرامعتسا يجولويديا سناجت يف اهيف يقالتت ةضراعملا تايچولويديا او ةايحلل ريصتو، ارادحنا دادزي، تالآل عم لاصتا يف، ناسنإل. يجولويديا رامعتسالا شيح، نوسنب هفصويذلا، بيئكلا نكلو مّدقتملا ملال اذه يف. ةدمجمو ةنيزح ةكرتشملا، ميحرلا توملا قيبطتو يضرملا نم صلّختلا اّضا ودي، نيردخمو ساسحإ الب عيجملا ودي عقاولا يف لوحتي يذلا، يملال مالسلا قيحّتل ةينطولا تافاقثلا و تاغلل اءغل كلك ودي ملال" نأ ذكوي ةياورلا تايصخش دحأ نأ ةجرذل، عامجالا ضرف يلع سّسؤم داهطضا يلا (145 ةحفص) "ءيش لك طلختو دسفت، ةريش ةيويح ةمحر تحت

رود قّلتاي ديدحتلاب قايّسلا اذه يف هّأل، ةماتقالا هناولأب صرحفلا اذه تلصاو دقل ناكلما يه، هسفن مسالا ريشي امك، عقاولا يف ةعامجالا. لصفأ لكشب ةعامجالا و ةفاقثلا ةفرعملا شيح "لكيهلا" هّأ. امجسنمو ادّعتمو اّحتفتم جضنيو ومنيو ركفلا هيف دلوي يذلا "ةيمنت لمع" يا، ةفاقث ريصتل، كالتمالا و بسكلا ةقيّضلا دودحل نم رّحتت نأ يلا ةوعدم عمو، خيراتلا عمو، عمتمجملا عمو، ناسنإل نم يلعأ وه ام عم: ةّيساسالا هتاقالعا يلع اّينبم ومن يلا فدهت نأ بجي ةفاقثلا": يئانثلا يئناكي تافالا عمجملا ذكوي، ددّصلا اذه يف. ةقيلخللا ةيمنت يورّضلا نم اذهلو. هرسأب يرشبالا سنجلا ريخو ةعامجالا ريخ يلا، يلكلا صلّختلا لقصو، يّصخش مكح نيوكت يلا ناسنإل لصيو، رصبّتلا و بجّعتلا يوق ومنت يّتح حورلا، اءاروحرف، مويلا ملعا يف ةسيئكلا يف يئاع روتسد) "يعامتجالا و يبدألا و ينيذلا سحلا، ةعامجالا سيئر نارطملا ةدايس، كاتملك. اّريثك مكاتملك رّدقأ أنا، هذه رظنلا ةهجو نم. (59) اّضيأ و؛ "يف واصللا و يبنلا و نهالكلا و بتاكل نم ءيش دجوي يّقيحّ ملعا لك يف": تلق ام دنع انب وهو، جيحّصللا ءيشلا عنصن نأ اّضيأ ديرن لب، طقف مهفن نأ ديرن ال ملعلا ةدعاسمب" دنعصن نأ اننكمي عضاوتم بلقبو. ةمادتسم ةئيبو ةفاقثو، ةنماضتم ةّيناسنإ ةراضح "اّضيأ ملعلا لبح لب، بّرلا لبح طقف سيل

فشكني ةايحلال رس، رخأ ةيخان نم. نوعضاوتم عقاولا يف رابكلا نورّكفملا: جيحص اذه ايتورود انل هتلاق ام ليمج، ددّصلا اذه يف. ةريغّصلا ءايشالا يف لوخّدلا و نوفرعي نيذلل انمهف اذا. "ريبكللا هلالا لمع يف لخدن، ةريغّصلا ليصافّتلا نم ديزملا و ديزملا فاشتكاب" عنصتو، قيمي لّمأت هّأ. ةّيناسنإلا ةيماح اّوح لّثمت هّأ، ةقيرطالا هذهب ةفاقثلا مهّأ. ءايشالا عقاولا يف نولصأتم مه لب، ةبّلقتملا ءايزالا ةمحر تحت اوسيل اصاخشا عم نيّلصاوتم و نيحّتفتم اونوكي نأ بجي هّأ نورعشي و، ةفرعملا نوعضاوتم ذيमत مهّأ ادبأ نورعشي ال ةفاقثلا و بّحي نيذلا، عقاولا يف. نيّلتاقوم و نيدمجال، نيرخالا نولأسي و نوّثحب يف. اّقلق مهلخاد يف نولمحي لب، ماري ام يلع ءيش لك نأ اولصو رس يف عضاوتب اورماغيل مهنبيقي نم نوّرخي فيك نوفرعي و. نوّفشكتسي و نوّفزاچي يلا ةجاللاب رعشي و رخأ تافاقث يلع حتفني و؛ ةداعلاب سيلو قلقلاب نرتقي يذلا، ةايحلال لاق امك، هّأ نوّشي عت اذكه مكّنال مكركشا و، ةعامجالا حوريه هذه. هريغ عم ةفرعملا مساقتي نأ شحب جامرب لالخنم، رخأ ةّيوبرت ءئاقو عم نوّاعّتلا لامجالا يور يذلا، روجيم ذاتسالا انل قرّشلا لثم، ملعلا نم يرخأ قطانم نم نيّمداقلا بالّطلاب بيحرتلا لالخنم اّضيأ و ةكرتشم لكشب انسفنأ يلع فرّعتن، نيرخالا يلع حاتفنالاب. ةبّذعملا ايروس نم ءصاخو، طسوالا نيرخالا يلع حاتفنالا: ءارملا لثم وه نيرخالا يلع انسفنأ حتفن نأ، حاتفنالا. لصفأ

ادبأ انع بيغي الّا بجي يذلا، يّكيئسالكلا ركفلا كلك. انسفنأ فرعل انقفارت ةفاقثلا

نِي دَاشِرَالا يَدِحْ اَهَّنْ. "كسفن فرعا": "يفلد لكيه ةعوبن" نم ةريهش تاملك كلذب انركذي نأ ينعت اهَّنْ؟ "كسفن فرعا" ةرابع ينعت اذام نكل. ماتخلال يف مكل امهكرتأ نأ دوا نيدللك لك لبق اننأل، انل ديفم اذه. انسفنأ يفكن اننأب انعاءدأ ففون نأ، يلاتلابو، اندودح فرعن نأ نم ألدب ملالعا يف جمندنو، نيعدبم ريصن تاقولخمك انسفنأ يلع فرعتلاب، عيش ناسنإلأ نإف، دودحل فرعي ال مدقت يلا يطارقونكتل ركلال يعسي امنيبو. هيلع رطيسن ةقيلخلالو نيرخالأ يلاو هللا يلاجاتحي هَّنْ أكردي كلذبو، فعضلا نم أضيأ نوكم ييعقاولا، انتي دودحمب فارتعالعا عضاوت نم قلطنت يتلا، ةفرعما يلا نذا انوعدت يفلد ةعوبن ةرابع ةبستكمل ةفرعما نم ريثكب رثكأ يه يتلاو، ةشهدملا انتانام فشتكنف يلع ةسسؤم ةيلدج يف، كسامتلا تاذلا ةفرعم بلطتت، يرخأ ةرابعب. ايچولونكتلاب ةفاقثلا أشنت ضراعَّتلا اذه امام شاهدالال نم. هومسو ناسنإلعا فعض لمشتو، ةليضفلا ءحتفنمو اهتي دودحم يف ةطبضنم، ةعامجال عم لمعتو، أمئاد ثحبت، أدبأ ةئئمطم ريغ ةفاقث ةقيلخلال شهدملا فاشتكالال اذه اوغلبت نأ مكل ينمتأ. ق. لطملا يلع

"مُكْرَحِّي قَحْلَا": لاق يذالاحيسملا عوسيل ةملك وه. ةقيلخلال ةلص هل ينأثلا داشرالا اهَّنْ أيلع اهسفن تضر يف يتلا تايچولويديالال نم ةلسلس ايراغنه تدهش. (32، 8 أنحوي) نم لاقتنالال يف ركفأ: رطخال لزي مل، أضيأ مويلاو. ةيرحال حنمت مل اهَّنْ ةقيلخلال تناك. ةيرحال نع ةئطاخ ةركف وه امهنيب كرتشملا مساقلا. ةيكالهتسالال يلا ةيوعويشلا ةيرحالو. رخأ صخش اهركقي، جراخال نم ةديقم، ةيرسق "ةيرح" ةيوعويشلا دنع ةيرحال كالهتسالال آديبع انلعجت، ةفلزتم، ةعتملا يلع ةينبم، ةتلنم "ةيرح" ةيكالهتسالال يلا، ةيوعويشلا يف امك، ركلال يلع ةضورفملا دويقلا نم لقتنن نأ لهسأ امو. ايشاللو وأ دويق نودب ةيرح يلا ةديقم ةيرح نم! ةيكالهتسالال ةعززالا يف امك، دودح الب اننأ ريكفتلا هتاقالغن او هتاي دوبع نم ناسنإل ررحي يذال وه قحلال نإ لاقف، آجرخم انل عوسي مدق. دودح ةفرعماو، ةبحملا نع أدبأ لصفنت ال يتلا ةفرعما وه ةقيلخلال هذه يلا لوصولا حاتم ةءانبو ةعاجش يهو، ةعامجال عمو ةيلمع، ءحتفنملاو ةعضاوتملاو، ةقالعلا يلع ةينبملا هذهل ينمتأ كلذل. ناميالاب يذغت نأ يلاو، ةفاقثلا يمتن نأ يلا، اذه يلا ةوعدم تاعمالا، ةيناسنإلعا نبل أبصخ ألغشمو، ةيرحالو ةيولومشلال أركرم نوكت نأ ةعامجال لكو ةعامجالا، أليزج أركش: هنوعنصت ام لك يلع مكركش أو يبلق لك نم مكرابا. لمألل أربتخمو

© 2023 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيجم